

5 février 2019

Portrait de notre activité récente

Un bref tour d'horizon de l'activité du groupe de droit des affaires du cabinet au cours des derniers mois.

Fusions et acquisitions, financements et transactions

Représentation du propriétaire d'une entreprise de chauffage, ventilation et climatisation établie de longue date et comptant des clients des industries du détail, du commerce et de l'industrie lors de la vente de cette entreprise à un concurrent, moyennant un prix d'achat établi en partie selon une clause d'indexation inversée fondée sur la rentabilité des cinq années à venir. **(Barry H. Shapiro et Elyssa Leiberman)**

Prestation de conseils à un manufacturier et distributeur d'envergure mondiale de matériel médical et dentaire et de fournitures connexes pour l'achat d'une participation minoritaire dans une filiale étrangère aux termes des lois néerlandaises. **(Barry H. Shapiro)**

Assistance comme conseillers juridiques québécois spéciaux à des emprunteurs et des cautions conjoints relativement à des placements garantis consentis par

deux prêteurs. **(Rhona Luger et Sharon G. Druker)**

Assistance à Morbern U.S.A., Inc., filiale de Morbern Inc., une manufacturière et distributrice canadienne, pour la négociation et la documentation d'une entente de consignment avec Poliuretanos Mexicanos Woodbridge S.A. de C.V. **(Sharon G. Druker)**

Assistance comme conseillers juridiques québécois de Security Chimneys International Ltd. et de sa filiale et coemprunteuse Duravent Inc. pour leur financement garanti par le prêteur américain, Flagstar Bank, FSB. **(Sharon G. Druker)**

Représentation d'un importateur et distributeur de tissus en gros relativement à l'achat d'un distributeur alimentant le marché de détail depuis plus de 50 ans. **(Barry H. Shapiro)**

Représentation des actionnaires d'une société montréalaise de recherche et développement en démarrage pour sa



Herbert Z. Pinchuk
514 393-4023
hzipinchuk@rsslex.com

M^e Pinchuk est chef du groupe de droit des affaires de RSS.

Nos infolettres visent à attirer votre attention sur des sujets juridiques d'actualité qui, nous le croyons, peuvent intéresser le public. En aucun cas, elles ne doivent être considérées comme des opinions juridiques. Leur seul objectif est d'attirer l'attention des lecteurs sur des questions d'intérêt et/ou de nouveaux développements en matière de droit. © RSS 2019. Il est interdit de reproduire, de mémoriser sur un système d'extraction de données ou de transmettre, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, tout ou partie de la présente publication, à moins que la source soit clairement identifiée par écrit sur la publication elle-même.



Robinson Sheppard Shapiro

constitution et son organisation initiale. **(Sharon G. Druker)**

Représentation d'un expéditeur transitaire international établi au Québec pour l'acquisition de trois sociétés, lui permettant ainsi d'accroître son offre de services et sa présence sur le marché.

(Jonathan Feingold)

Représentation de Cycle Babac inc., distributrice de pièces de vélos en affaires depuis plus de 50 ans pour l'achat de son entreprise de vente aux commerces de détail sous les marques *Genesis, Stealth, Dawn, Barracuda, Hutch, Trafik, UAV.9er* et *Roseport*. **(Barry H. Shapiro)**

Représentation du détenteur de la moitié des actions d'une entreprise de marque du secteur de la distribution de fournitures industrielles, notamment de l'équipement d'emballage et des produits d'emballage industriels et domestiques, et des balances et accessoires, pour l'achat de l'autre moitié des actions d'une personne liée. **(Barry H. Shapiro)**

Assistance à AJW Technique inc. et à sa société liée AJW International Limited pour la hausse de sa facilité de crédit garanti par la Caisse Desjardins du Cœur-de-l'Île. **(Sharon G. Druker)**

Représentation d'un producteur québécois de cidre et de boissons biologiques pour la négociation et l'élaboration d'une entente de coentreprise. **(Herbert Z. Pinchuk)**

Création de la société en commandite Sotramont Repentigny SEC, pour le compte de la promotrice immobilière et commanditée Sotramont Canada inc., en vue de la construction, de l'exploitation et de la gestion d'un développement de logements multiples à Repentigny. **(Sharon G. Druker)**

Fiscalité, planification successorale et individus fortunés

Dépôt de rapports d'expert (certificats de jurisconsulte) dans un dossier relatif à la validité d'un testament et d'une donation en vertu du droit québécois dans le cadre d'un litige successoral instruit en Italie. **(Marilyn Piccini Roy)**

Prestation de conseils à l'occasion de procédures devant un tribunal de Saint-Vincent-et-les-Grenadines relatives à la validité de certains documents en vertu des lois québécoises dans le but de permettre un transfert d'actifs successoraux. **(Marilyn Piccini Roy)**

En collaboration avec des conseillers juridiques d'Allemagne et d'Espagne, rédaction d'un contrat de mariage entre deux personnes, respectivement résidentes et citoyennes allemande et québécoise, souhaitant faire de l'Espagne leur lieu de résidence habituelle. **(Marilyn Piccini Roy et William Dion-Bernard)**

Rédaction d'une opinion sur les aspects de droit matrimonial et successoral découlant également du mariage de deux personnes, respectivement résidentes et citoyennes allemande et québécoise. **(Marilyn Piccini Roy, Natacha Calixte et William Dion-Bernard)**

Liquidation d'une fiducie familiale en prévision de son 21^e anniversaire et distribution des actifs aux bénéficiaires. **(Sharon G. Druker)**

Obtention du rétablissement d'une pension au conjoint survivant d'un montant de près de 200 000 \$ par an. **(Marilyn Piccini Roy, Lauren Flam et William Dion-Bernard)**

Règlement de différends relatifs à la capacité du testateur ou de la personne intéressée dans des dossiers d'homologation et de régimes de protection.



Robinson Sheppard Shapiro

(Marilyn Piccini Roy, Doree Levine et Natacha Calixte)

Règlement d'un différend relatif à deux testaments : l'un, olographe, fait à l'hôpital par la testatrice deux jours avant son décès, et l'autre notarié. RSS a contesté avec succès la validité du testament olographe, obtenant un jugement réduisant deux legs particuliers de 1 M\$ à 100 000 \$ chacun. **(Barry H. Shapiro, Marilyn Piccini Roy, Jonathan Feingold et Lauren Flam)**

Obtention d'une autorisation d'appel à la Cour suprême du Canada dans *Yared c. Karam*, une décision lourde de conséquences en matière familiale et successorale, relative à une résidence familiale acquise par une fiducie. L'enjeu avait trait à l'inclusion de la résidence dans le patrimoine familial au décès d'un conjoint, ouvrant la possibilité d'un partage. **(Stewart Litvack et Louis Dessureault)**

Droit immobilier et louage

Représentation des propriétaires du 8551, boul. Ray-Lawson pour la vente, y compris la gestion des questions environnementales et de droits de mutations immobilières, de leur immeuble industriel. **(Barry H. Shapiro)**

Représentation d'un groupe d'investisseurs américains dans un différend avec les gestionnaires locaux d'un projet de développement immobilier récréatif dans les Basses-Laurentides. **(Herbert Z. Pinchuk et Eric Boulva)**

Représentation de l'acquéreur pour l'achat d'un centre commercial linéaire à Mirabel. **(Herbert Z. Pinchuk)**

Prestation de services comme conseiller juridique québécois à une entreprise de transport ontarienne pour la négociation et l'acquisition possible d'un établissement de service au camionnage, y compris son actif immobilier. **(Rhona**

Luger, Eric Boulva et Herbert Z. Pinchuk)

Représentation courante du propriétaire d'un important complexe immobilier à usages multiples pour la négociation avec des acquéreurs potentiels. **(Herbert Z. Pinchuk et Rhona Luger)**

Insolvabilité et restructuration

Défense d'un syndic contre une réclamation découlant de la négligence alléguée de son mandataire dans la gestion d'un terrain lui ayant été confiée à l'occasion d'une faillite. Le défaut de voir à la conservation de tonnes de pommes de terre qui auraient macéré a causé un rejet de contaminants. **(Xavier Morand-Bock)**

Représentation de Maynards Industries Canada Ltd. pour la vente aux enchères et la liquidation des actifs de SPG International Inc. au nom du séquestre Deloitte Restructuring Inc. **(Sharon G. Druker)**

Transports

Opposition à une requête de Uber visant à obtenir des documents relatifs aux activités et revenus de notre cliente, non mise en cause, dans une action collective visant à recouvrer de Uber les pertes de revenus subies par l'industrie du taxi. **(Pierre Brossoit)**

Travail et emploi

Défense d'une représentante de courtier agissant pour un courtier en épargne collective contre une plainte disciplinaire pour vice de forme lors d'une assermentation. **(Justin Beeby)**

Contestation d'une décision de la CSST à l'effet que les activités d'un chantier maritime relèvent de la compétence législative provinciale. **(Jean-François Bilodeau et Theodore Goloff)**



Robinson Sheppard Shapiro

Représentation avec succès d'un employeur devant le Tribunal administratif du travail dans un dossier relatif à un travailleur soutenant avoir subi une entorse lombaire à l'occasion de son travail. Le Tribunal a conclu qu'il ne s'agissait pas d'une lésion professionnelle. (**Patricia Atallah**)

Représentation d'un hôtel montréalais pour certaines questions de relations ouvrières. (**Herbert Z. Pinchuk** et **Jean Denis Boucher**)

Rejet au stade préliminaire d'une réclamation de 325 000 \$ présentée par un enseignant contre son employeur, le cégep John Abbott. Le demandeur alléguait avoir fait l'objet de mesures disciplinaires illégales, de diffamation, de discrimination et de harcèlement psychologique. La Cour a reconnu que les réclamations du demandeur relevaient de la compétence exclusive d'un arbitre de griefs. (**Martin Côté**, **David Paradis** et **Jacques Bélanger**)

Litige, arbitrage et médiation

Représentation d'actionnaires minoritaires dans un différend entre actionnaires d'une même famille. Les actionnaires majoritaires ont retenu les services des avocats de la société pour leur propre défense, et ont fait payer leurs honoraires par la société. RSS a plaidé que ces avocats, en se rangeant d'un côté de la famille, se sont placés en conflit d'intérêts : jugement a été rendu les contraignant à se désister et condamnant les actionnaires majoritaires à rembourser la société. (**Jean-Pierre Sheppard**)

Institution d'une action pour contraindre un liquidateur et fiduciaire à céder des actifs immobiliers d'importance au bénéficiaire d'une fiducie testamentaire. Ce dossier soulève des enjeux complexes liés à la discrétion dont

jouit le fiduciaire et à ses obligations envers les bénéficiaires. (**Claude-Armand Sheppard** et **Martin Côté**)

Défense du vendeur d'un immeuble contre une requête visant à annuler la vente pour cause de défauts cachés, soit le gonflement d'un mur et une fondation défectueuse. (**Zachary Ouimet**)

Représentation avec succès d'un important distributeur international d'équipement de chauffage et de ventilation dans sa réclamation auprès d'un fabricant découlant d'une entente accordant un rabais fondé sur le volume. (**Matthew McLaughlin**)

Prestation de conseils en rapport avec un règlement échelonné transfrontalier (Canada-USA) consécutif à un dossier de préjudice corporel survenu aux USA, subi par un citoyen américain résident du Canada. (**Marilyn Piccini Roy** et **Martin Lord**)

Représentation d'associés à l'occasion d'un différend entre associés vieux de cinq ans, relatif à l'administration et aux perspectives d'avenir à l'égard d'un immeuble à logements situé au cœur de Montréal. (**Jonathan Feingold**)

Représentation d'un ingénieur en informatique à l'occasion de procédures pour oppression contre une société locale du domaine technologique. (**Jonathan Feingold**)

Représentation avec succès, au sein d'une équipe d'avocats, relativement à une réclamation présentée par divers assurés en vertu d'une police d'assurance vie de plusieurs millions faisant l'objet d'une contestation. (**Herbert Z. Pinchuk** et **Rhona Luger**)

Engagement professionnel et social

En octobre, **Theodore Goloff** a traité des aspects éthiques et pratiques du

cannabis en milieu de travail lors de la 10^e conférence États-Unis/Canada sur l'immigration du chapitre du Nord de l'État de New York de l'American Immigration Lawyers Association.

En novembre, **Sharon G. Druker** faisait partie du groupe d'experts canadiens ayant participé à la Conférence Brésil-Canada sur l'immigration d'affaires mise sur pied par le cabinet juridique international CKR Law LLP et présentée à São Paulo. La conférence s'inscrivait en marge de la rencontre Canada House — Casa do Canada de la Chambre de commerce Brésil-Canada, qui coïncidait avec la semaine techno de São Paulo. Sharon, qui participait par visioconférence, a donné une présentation intitulée « Setting Up Your Business in Canada ».

Sharon a également signé le chapitre sur le Canada dans *Establishing a Business Entity: An International Guide*, publié par l'International Lawyers Network [ILN], un précis des conditions et modalités de création d'entreprises dans 41 pays.

Au début de 2019, **Martin Côté** offrait une formation par webinaire ayant pour thème « Poursuites-bâillons : Où en sommes-nous dix ans après l'entrée en vigueur des dispositions du *Code de procédure civile* visant à contrer de telles poursuites ? » Cette activité était offerte par le Barreau du Québec dans le cadre de son programme de formation continue.

En septembre, **Marilyn Piccini Roy** a présidé un débat sur le choix entre réserve héréditaire et liberté de tester à l'occasion du congrès mondial 2018 de la STEP, à Vancouver.

Pour la troisième année consécutive, **Marilyn Piccini Roy** et **Martin Lord** ont

été classés parmi les experts de la gestion des affaires personnelles dans *Who's Who Legal*.

Nouveaux visages!

Trois collègues se sont joints comme avocats à notre groupe de droit des affaires après avoir terminé leur stage auprès de nous :

- **Elyssa Leiberman** oriente sa pratique vers les transactions commerciales et de droit des sociétés. Elyssa est titulaire de diplômes en droit civil et en common law de l'Université de Montréal.
- **Lauren Flam** fait maintenant partie de nos équipes de successions, testaments et fiducies, et de litige. Également diplômée de la faculté de droit de l'Université de Montréal, elle est aussi titulaire d'un baccalauréat en philosophie et études culturelles de l'Université McGill.
- **Julien Cheaib** se consacre au droit immobilier, aux fusions et acquisitions, à la négociation et la rédaction d'ententes commerciales de même qu'au financement. Lui aussi est diplômé de l'Université de Montréal.

D'ailleurs... Seriez-vous notre prochaine recrue?

Chez RSS, nous voyons un lien direct entre le climat de travail et le fruit de nos efforts. Plus nous offrons un environnement stimulant et confortable à nos avocats, plus ils sont en mesure d'offrir des services impeccables à notre clientèle.

Si vous souhaitez savoir comment RSS peut vous aider à rendre votre carrière juridique encore plus enrichissante, n'hésitez pas à communiquer avec:

Herbert Z. Pinchuk
hzpinchuk@rsslex.com
514 393-4023



Robinson Sheppard Shapiro